

Додаткові питання щодо володіння японською мовою (окремо для різних ситуацій)

Питання Наскільки ви володієте японською в кожній окремій ситуації?

① коли ви захворіли і знаходитесь в лікарні

[розуміння на слух]

1. розумію всі пояснення лікаря
2. розумію майже всі пояснення лікаря
3. трохи розумію пояснення лікаря (окремі слова)
4. майже не розумію

[мовлення]

1. можу детально розповісти про симптоми
2. можу розповісти про симптом загалом
3. можу трохи розповісти про симптоми (окремі слова)
4. майже не можу розповісти

[читання]

1. можу прочитати медичну анкету
2. можу прочитати медичну анкету загалом
3. можу трохи прочитати медичну анкету
4. майже не можу прочитати

[письмо]

1. можу заповнити медичну анкету
2. можу заповнити медичну анкету загалом
3. можу трохи заповнити медичну анкету (адреса, ім'я тощо)
4. майже не можу заповнити

② під час оплати комунальних послуг

※ ще більш додаткові питання

[читання]

1. можу прочитати рахунок за комунальні послуги
2. можу прочитати рахунок за комунальні послуги загалом
3. можу трохи прочитати рахунок за комунальні послуги (суму та термін оплати)
4. майже не можу прочитати

③ під час шопінгу

[розуміння на слух]

1. розумію оголошення в магазинах
2. розумію оголошення в магазинах загалом
3. трохи розумію оголошення в магазинах (окремі слова)
4. майже не розумію

[мовлення]

1. можу пояснити про те, що хочу купити
2. можу пояснити про те, що хочу купити загалом
3. можу трохи пояснити про те, що хочу купити (окремі слова)
4. майже не можу пояснити

[читання]

1. можу прочитати етикетки і пояснення в магазині
2. можу прочитати етикетки і пояснення в магазині загалом
3. можу трохи прочитати етикетки і пояснення в магазині (окремі слова)
4. майже не можу прочитати

④ при посадці в поїзд чи автобус

※ще більш додаткові питання

[розуміння на слух]

1. розумію всі оголошення в поїзді чи автобусі
2. розумію оголошення в поїзді чи автобусі загалом
3. трохи розумію оголошення в поїзді чи автобусі (окремі слова)
4. майже не розумію

[мовлення]

1. можу пояснити куди мені потрібно
2. можу пояснити куди мені потрібно загалом
3. можу трохи пояснити куди мені потрібно (окремі слова)
4. майже не можу пояснити

[читання]

1. можу прочитати карту маршруту
2. можу прочитати карту маршруту загалом
3. можу трохи прочитати карту маршруту (пункт призначення)
4. майже не можу прочитати

⑤ у вихованні дітей

※ще більш додаткові питання

[розуміння на слух]

1. розумію пояснення послуг у центрі здоров'я
2. розумію пояснення послуг у центрі здоров'я загалом
3. трохи розумію пояснення послуг у центрі здоров'я (окремі слова)
4. майже не розумію

[мовлення]

1. можу пояснити про стан дитини
2. можу пояснити про стан дитина загалом
3. можу трохи пояснити про стан дитини (окремі слова)
4. майже не можу пояснити

[читання]

1. можу прочитати звіт про стан здоров'я
2. можу прочитати звіт про стан здоров'я загалом
3. можу трохи прочитати звіт про стан здоров'я (окремі слова)
4. майже не можу прочитати

[письмо]

1. можу написати заяву на отримання послуг з виховання дитини у центрі здоров'я
2. можу написати заяву на отримання послуг з виховання дитини у центрі здоров'я загалом
3. можу заповнити заяву на отримання послуг з виховання дитини у центрі здоров'я (адреса, ім'я тощо)
4. майже не можу заповнити

⑥ на роботі

※ще більш додаткові питання

[розуміння на слух]

1. розумію всі розпорядження та інструкції
2. розумію розпорядження та інструкції загалом
3. трохи розумію розпорядження та інструкції (окремі слова)
4. майже не розумію

[мовлення]

1. можу звітувати про хід роботи
2. можу звітувати про хід роботи загалом
3. можу трохи звітувати про хід роботи (окремі слова)
4. майже не можу звітувати

[читання]

1. можу прочитати робочі вказівки
2. можу прочитати робочі вказівки загалом
3. можу трохи читати робочі вказівки (окремі слова)
4. майже не можу прочитати

[письмо]

1. можу написати звіт про роботу
2. можу написати звіт про роботу загалом
3. можу написати простий звіт про роботу (окремі слова)
4. майже не можу написати звіт

⑦ сусідські відносини

[розуміння на слух]

1. розумію самопредставлення
2. розумію самопредставлення загалом
3. трохи розумію самопредставлення (ім'я тощо)
4. майже не розумію

[мовлення]

1. можу представитися та розповісти про себе
2. можу представитися та розповісти про себе коротко
3. можу назвати ім'я та країну походження
4. майже не можу представитися

⑧ процедури в урядовій установі

[розуміння на слух]

1. розумію зміст процедур
2. розумію зміст процедур загалом
3. трохи розумію зміст процедур
4. майже не розумію

[мовлення]

1. можу пояснити всі вимогу в урядовій установі
2. можу пояснити вимогу в урядовій установі загалом
3. можу трохи пояснити вимогу в урядовій установі (окремі слова)
4. майже не можу пояснити

[читання]

1. можу прочитати листа з урядовою установи
2. можу прочитати листа з урядовою установи загалом
3. можу трохи читати листи з урядовою установи (окремі слова)
4. майже не можу читати

[письмо]

1. можу заповнити необхідні для подання заяви документи такі як карта резидента тощо ієрогліфами
2. можу заповнити необхідні для подання заяви документи такі як карта резидента тощо азбукою
3. можу написати в необхідних для подання заяви документах таких як карта резидента тощо ім'я та адресу азбукою
4. майже не можу нічого заповнити

⑨ у районі проживання

[розуміння на слух]

1. розумію весь зміст розмов на зборах товариства власників житла
2. розумію зміст розмов на зборах товариства власників житла загалом
3. трохи розумію зміст розмов на зборах товариства власників житла (окремі слова)
4. майже не розумію зміста розмов на зборах товариства власників житла

[мовлення]

1. можу висловити свою думку на зборах товариства власників житла
2. можу висловити свою думку на зборах товариства власників житла загалом
3. можу частково висловити свою думку на зборах товариства власників житла (окремі слова)
4. майже не можу нічого сказати

[читання]

1. можу повністю прочитати сповіщення та оголошення
2. можу прочитати сповіщення та оголошення загалом
3. можу трохи читати сповіщення та оголошення (окремі слова)
4. майже не можу прочитати

[письмо]

1. можу заповнити анкету на участь у заходах товариства власників житла ієрогліфами
2. можу заповнити анкету на участь у заходах товариства власників житла азбукою
3. можу заповнити анкету на участь у заходах товариства власників житла окремими словами
4. майже не можу нічого написати

⑩ оформлення процедур на пошті

[розуміння на слух]

1. розумію всі доступні послуги
2. розумію доступні послуги загалом
3. трохи розумію про доступні послуги (окремі слова)
4. майже не розумію

[мовлення]

1. можу розповісти про послуги, якими хочу скористуватися
2. можу розповісти про послуги, якими хочу скористуватися загалом
3. можу трохи розповісти про послуги, якими хочу скористуватися (окремі слова)
4. майже не можу нічого розповісти

[читання]

1. можу прочитати повідомлення про доставку, коли я був відсутній
2. можу прочитати повідомлення про доставку, коли я був відсутній загалом
3. можу частково прочитати повідомлення про доставку, коли я був відсутній (контактну інформацію, термін зберігання тощо)
4. майже не можу нічого прочитати

[письмо]

1. можу заповнити квитанцію на відправлення посилки ієрогліфами
2. можу заповнити квитанцію на відправлення посилки азбукою
3. можу написати у квитанції на відправлення посилки ім'я та адресу
4. майже не можу нічого написати